



Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

Die mit fett gedruckten Union eingetragten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgedrückt werden.

Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders. A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.

1-15 einschließlich y compris et 21+22

rosa	blau	grün	rosa	blau	grün	rosa	blau	grün	rosa	blau	grün	rosa	blau	grün	rosa	blau	grün
Exemplar für Absender	Exemplar für Empfänger	Exemplar für Frachtführer	Exemplaire de l'expéditeur	Exemplaire du destinataire	Exemplaire du transporteur	Exemplaar voor afzender	Exemplaar voor geadresseerde	Exemplaar voor vervoerder	Esemplare per mittente	Esemplare per destinatario	Esemplare per trasportatore	Copy for sender	Copy for consignee	Copy for carrier	Exemplar for sender	Exemplar for consignee	Exemplar for carrier
1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) MAGNET D.M. & Co. KG Weg. E. d. Vindheim - L. 100 B. 100 B. 100						INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).											
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) MAGNET S.p.A. Via dei Ciclamini 4 I - 70026 Modugno 540						16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D - 71634 Ludwigsburg www.schweitzer-spedition.de											
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Ueu: ... Land/Pays: ...						17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) ...											
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Ueu: ... Land/Pays: ... Datum/Date: ...						18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.											
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés Lieferschein Nr. 247 638						10 Statistikknummer No. statistique ...											
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros ...						7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis ...						8 Art der Verpackung Mode d'emballage ...					
9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Désignation officielle de transport ...						11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 7046 L						12 Umfang in m³ Cubage m³ ...					
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières ...						19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer						20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières ...					
14 Rückerstattung Remboursement ...						15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement ...						21 Ausgefertigt in Etablie à: ... am ... le ...					
22 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur) ...						23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur) ...						24 Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire) ...					
25 Angaben zur Erfüllung der Entfernung mit Grenzüberhängen ...						26 Vertragspartner des Frachtführers ...						27 Amtliches Kennzeichen Kfz: ... Anhängen: ...					
28 Benutzte Gen.-Nr. ...						29 National ...						30 Bilateral ...					
31 EG ...						32 CEMT ...						33 ...					

Bei gemeinsamen Gütern, bei denen ein oder mehrere Frachtführer, Verladungsgruppen und/oder Umschlagungsgruppen eine gemeinsame Verantwortung für die Beförderung der Waren übernehmen, ist die Besondere Vereinbarung in der Rubrik 20 anzugeben. En cas de marchandises dégroupées, indiquer à la dernière ligne du cadre Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7: voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.11.1.